



Distr.: General
30 May 2017

Chinese
Original: English



联合国
环境规划署

**关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书
缔约方第二十九次会议**

2017年11月20日至24日，蒙特利尔
预备会议临时议程*项目3(a)

**维也纳公约与蒙特利尔议定书的综合议题：
维也纳公约和蒙特利尔议定书信托基金的
财务报告与预算**

**关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书信托基金 2017 年核定预算
的拟议修订及 2018 年和 2019 年拟议预算**

增编

**关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书信托基金及支助臭氧秘书处
活动专用捐助的 2016 财政年度财务报告**

秘书处的说明

1. 本说明是 UNEP/OzL.Pro.29/4 号文件的增编，该文件附件载有关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书信托基金 2017 年核定预算的拟议修订及 2018 年和 2019 年拟议预算。
2. 本增编附件一载有关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书信托基金 2016 财政年度核证财务报表。截至 2016 年 12 月 31 日，现金余额为 2 486 685 美元，其中包括“现金及现金等价物” 686 507 美元、“投资” 1 215 086 美元，以及“非流动资产（投资）” 585 092 美元。现金余额水平较高的原因是一些缔约方缴纳了上年未缴捐款、2016 年捐款以及提前缴纳了 2017 年捐款。2016 年已收捐款合计为 5 143 088 美元，其中 659 598 美元为 2017 年捐款。秘书处在此感谢各缔约方努力响应秘书处于 2016 年年中发出的呼吁，使所剩无几的现金余额得到补充。
3. 附件二载有支助臭氧秘书处活动专用捐助的 2016 财政年度核证财务报表。
4. 秘书处衷心感谢各缔约方在 2016 年为支助臭氧秘书处活动而缴纳的专用

* UNEP/OzL.Conv.11/1-UNEP/OzL.Pro.29/1。

捐助并承认其重要性。专用捐助的细目载于附件三。收款合计为 1 198 347 美元，其中 482 019 美元用于支助会议组织费用，129 245 美元用于支助按第 5 条第 1 款行事的缔约方（第 5 条缔约方）的参会者出席蒙特利尔议定书会议的差旅费用，271 150 美元用于支助各评估小组的工作，259 563 美元用于支助发展中国家出席氢氟碳化合物问题工作会议，56 370 美元用于支助制冷、空调和热泵技术选择委员会共同主席于 2016 年至 2018 年这三年期间出席本委员会会议以及技术和经济评估小组会议。

5. 附件四载有蒙特利尔议定书信托基金 2016 财政年度预算执行情况报告，涵盖所有实际支出和承付款并与核准预算对照。该报告采用统一格式，遵循联合国环境规划署自实施“团结”企业资源规划系统以来所采用的经修订的报告标准。预算利用率为 74%，主要原因是会议组织费用节余 482 019 美元，该笔款项从专用捐助中支出（见附件三），从方案支助费用预算中开支的行政人员费用节余 30 700 美元，工作人员差旅费用节余 80 480 美元，业务费用节余 70 000 美元；费用节余的原因是，鉴于 2016 年经历的现金流问题，秘书处努力从严管理财政资源。

6. 秘书处在 2016 年充分利用方案支助费用预算拨款，以支付行政岗位工作人员费用，并为 2017 年实施的秘书处网站升级项目提供资金。

7. 最新的联合国环境规划署基金财务报告和已审计财务报表以及审计委员会报告为 2015 年 12 月 31 日终了年度报告，可通过以下链接查询：http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/71/5/Add.7。

8. 本增编案文和表格中凡提及的金额均指美元，除非另有说明。

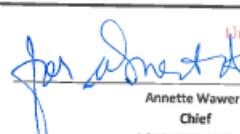
附件一

关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书信托基金 2016 财政年度核证财务报表

Trust Fund for the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. (Fund code: MPL)	
I. Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2016 (United States Dollars)	
	Total 2016
Revenue	
Assessed Contributions	4,276,934
Investment Revenue	16,587
Other miscellaneous revenue	1,043
Total Revenue	4,294,564
Expenses	
Employee salaries, allowances and benefits	1,074,647
Non-employee compensation and allowances	112,517
Grant and other transfers	25,000
Supplies and consumables	1,771
Travel	840,074
Other operating expenses	2,244,483
Programme Support costs	720,763
Total expenses	5,019,255
Surplus/(deficit) for the period	(724,691)
II. Statement of Financial Position as at 31 December 2016 (United States Dollars)	
	Total 2016
Current Assets	
Cash and Cash Equivalents	686,507
Investments	1,215,086
Assessed contributions Receivable	2,359,391
Advance transfers	54,529
Other Assets	53,634
Total Current Assets	4,369,147
Non-Current Assets	
Investments	585,092
Total Non-Current Assets	585,092
Total Assets	4,954,239
Current Liabilities	
Accounts Payable and Accrued liabilities	85,266
Employee Benefits	16,494
Advance Receipts	678,899
Total Current Liabilities	780,659
Non current Liabilities	-
Total Liabilities	780,659
Net of Total Assets and Total Liabilities	4,173,580
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	3,157,756
Reserves	1,015,824
Total Net Assets	4,173,580
III. Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2016 (United States Dollars)	
	Total 2016
Net Assets at the Beginning of the Period	4,898,271
Transfer to reserves	(61,290)
Change in reserves	61,290
Surplus/(deficit) for the period	(724,691)
Total Net Assets at the End of Period	4,173,580
 Annette Waweru Chief United Nations Office at Nairobi ACCOUNTS SECTION BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON Management Service	
	03/05/2017

附件二

支助臭氧秘书处活动专用捐助的 2016 财政年度核证财务报表

Support of the Activities of the OZONE Secretariat (Fund code: QOL)	
I. Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2016 (United States Dollars)	
	Total 2016
Revenue	
Voluntary Contributions	944,994
Investment Revenue	770
Total Revenue	945,764
Expenses	
Non-employee compensation and allowances	111,100
Grant and other transfers	88,912
Travel	192,031
Other operating expenses	394,250
Programme Support costs	94,609
Total expenses	880,902
Surplus/(deficit) for the period	64,862
II. Statement of Financial Position as at 31 December 2016 (United States Dollars)	
	Total 2016
Current Assets	
Cash and Cash Equivalents	101,610
Investments	179,906
Voluntary Contributions Receivable	401,366
Advance transfers	71,229
Total Current Assets	754,111
Non-Current Assets	
Investments	86,629
Total Non-Current Assets	86,629
Total Assets	840,740
Current Liabilities	
Accounts Payable and Accrued liabilities	88,912
Other Liabilities	640,821
Total Current Liabilities	729,733
Non current Liabilities	-
Total Liabilities	729,733
Net of Total Assets and Total Liabilities	111,007
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	111,007
Total Net Assets	111,007
III. Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2016 (United States Dollars)	
	Total 2016
Net Assets at the Beginning of the Period	46,145
Surplus/(deficit) for the period	64,862
Total Net Assets at the End of Period	111,007
 United Nations Office at Nairobi ACCOUNTS SECTION Budget and Financial Management Service	
Annette Waweru Chief ACCOUNTS SECTION BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON	14/06/2017 Anm

附件三

2016年收到的支助臭氧秘书处活动专用捐助，按捐助人和用途划分*

用途	国家	货币	数额	美元等值
1 支助蒙特利尔议定书会议组织	奥地利	欧元	20 000	21 858
	丹麦	丹麦克朗	200 000	30 024
	意大利	欧元	130 000	142 077
	挪威	挪威克朗	500 000	61 060
	卢旺达	美元	150 000	150 000
	儿童投资基金基金会	美元	77 000	77 000
小计:				482 019
2 支助第5条缔约方（最不发达国家）出席蒙特利尔议定书会议	芬兰	欧元	20 000	22 198
	法国	欧元	15 000	16 760
	荷兰	欧元	50 000	54 945
	瑞典	瑞典克郎	300 000	35 342
小计:				129 245
3 支助蒙特利尔议定书各评估小组的工作。2016-2018年期间第一批赠款合计600 000欧元	欧洲联盟	欧元	250 000	271 150
4 支助发展中国家出席氢氟碳化合物问题工作会议（合计赠款250 000万欧元中的95%）	欧洲联盟	欧元	237 500	259 563
5 支助制冷、空调和热泵技术选择委员会共同主席于2016-2018年期间出席本委员会会议以及技术和经济评估小组会议	意大利	欧元	50 000	56 370
共计				1 198 347

* 编写本报告的目的是记录在2016年实际收到的现金。其依据修正的收付实现制会计方法，并非根据国际公共部门会计准则采用权责发生制编写的公开发表的财务报表。两份报告之间总收入存在差异的原因是所采用的会计方法不同。

附件四

蒙特利尔议定书信托基金 2016 财政年度预算执行情况报告**

		2016年 核定预 算	截至2016年12 月31日的实际 支出
1000	雇员薪金、津贴和福利	1 293 194	1 113 385
1200	顾问	85 000	81 716
1300	会议费用		
1321	会议事务费用 – 不限成员名额工作组会议（不限成员名额工作组第37次会议，2016年4月4日至8日，日内瓦）	600 000	390 138
1322	会议事务费用 – 预备会议和缔约方会议（缔约方第28次会议，2016年10月10日至14日，基加利）	625 000	390 345
1323	第5条缔约方评估小组成员的通信费和评估小组会议组织费用	70 000	25 398
1324	会议事务费用 – 主席团会议（在缔约方第28次会议期间举行的缔约方第27次会议主席团会议，2016年10月10日至14日，基加利）	25 000	20 000
1325	会议事务费用 – 第56和第57次执行委员会会议（分别与在维也纳召开的不限成员名额工作组第38次会议和在基加利召开的缔约方第28次会议衔接举行 – 预算由两次会议平分）	125 000	78 409
1326	会议事务费用 – 蒙特利尔议定书非正式磋商会议	10 000	10 000
1332	会议事务费用 – 不限成员名额工作组第三十六次会议续会	80 000	—
1333	会议事务费用 – 为期五天的不限成员名额工作组补充会议和为期两天的缔约方会议特别衔接会议（不限成员名额工作组第38次会议，2016年7月15日至23日，维也纳）	870 000	522 000
5401	招待费	25 000	20 020
	小计：会议费用	2 430 000	1 456 310
3300	第5条缔约方和专家差旅		
3301	第5条缔约方差旅 – 评估小组会议	450 000	240 256
3302	第5条缔约方差旅 – 预备会议和缔约方会议（缔约方第28次会议，2016年10月10日至14日，基加利）	375 000	328 966
3303	第5条缔约方差旅 – 不限成员名额工作组会议（不限成员名额工作组第37次会议，2016年4月4日至8日，日内瓦）	325 000	295 738
3304	第5条缔约方差旅 – 主席团会议（在缔约方第28次会议期间举行的缔约方第27次会议主席团会议，2016年10月10日至14日，基加利）	20 000	14 263
3305	第5条缔约方差旅 – 第56和第57次执行委员会会议（分别与2016年7月15日至24日在维也纳召开的不限成员名额工作组第38次会议和2016年10月10日至14日在基加利召开的缔约方第28次会议衔接举行 – 预算由两次会议平分）	125 000	54 253
3306	第5条缔约方差旅 – 非正式磋商会议	10 000	—
3312	第5条缔约方差旅 – 为期五天的不限成员名额工作组补充会议和为期两天的缔约方会议特别衔接会议（不限成员名额工作组第38次会议，2016年7月15日至23日，维也纳）	435 000	406 922
	小计：第5条缔约方和专家差旅	1 740 000	1 340 398
1600	工作人员差旅		
1601	工作人员公务差旅	210 000	140 127
1602	会议事务处工作人员公务差旅	15 000	4 393
	小计：工作人员旅费	225 000	144 520
	其他业务费用		
4100	消耗性设备	18 000	12 134
4200	非消耗性设备	25 000	23 887
4300	房地租金	41 870	34 129
5100	设备的使用和维修	20 000	15 714
5200	报告费用	75 000	39 632
5300	杂项	40 000	24 758
	小计：其他业务费用	219 870	150 254
	直接费用合计	5 993 064	4 286 582
	方案支助费用（13%）	779 098	720 763
	总计	6 772 162	5 007 346
	预算利用率		74%

**编写预算执行情况报告的目的是比较报告期间的授权预算与支出。本报告依据修正的收付实现制会计方法，并非根据国际公共部门会计准则采用权责发生制编写的公开发表的财务报表。两份报告之间总支出存在差异的原因是所采用的会计方法不同。
